SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

SAFETY AND MAINTENANCE / SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

ES

Lee atentamente estas instrucciones para una instalación adecuada y segura.

- El aplique está diseñado para uso exterior (IP65). Instálalo en la pared, en una superficie sólida, no inflamable, con altas temperaturas o humedad.
- Se recomienda que sea un profesional cualificado quien realice la instalación eléctrica, siguiendo las instrucciones y priorizando la seguridad.
- Desconecta la alimentación eléctrica antes de la instalación para evitar accidentes.
- No cubras nunca la luminaria ni manipules el cableado interno.
- No laves, desmontes, reemplaces o repares la luminaria sin la supervisión de un profesional para evitar accidentes.
- Deberás desechar el aplique si el cable está dañado, puesto que no se puede reemplazar.
- Este aplique no contiene piezas reparables.
- Limpia el aplique con un paño húmedo y sécalo con otro paño sin pelusa o un trapo de cocina.
- Almacena el aplique en un lugar seco y a temperatura ambiente.

EN

Read these instructions carefully for proper and safe installation.

- *The wall light is designed for outdoor use (IP65). Install it on the wall, on a solid, non-flammable surface, with high temperatures or humidity.*
- *It is recommended that the electrical installation be carried out by a qualified professional, following the instructions and prioritizing safety.*
- *Disconnect the power supply before installation to avoid accidents.*
- *Never cover the luminaire or tamper with the internal wiring.*
- *Do not wash, disassemble, replace, or repair the luminaire without professional supervision to avoid accidents.*
- *The wall light must be discarded if the cable is damaged, as it cannot be replaced.*
- *This wall light contains no serviceable parts.*
- *Clean the wall light with a damp cloth and dry it with a lint-free cloth or a kitchen towel.*
- *Store the wall light in a dry place at room temperature.*

PT

Leia estas instruções atentamente para uma instalação adequada e segura.

- *O aplique é projetado para uso externo (IP65). Instale-o na parede, em uma superfície sólida, não inflamável, com altas temperaturas ou umidade.*
- *Recomenda-se que a instalação elétrica seja realizada por um profissional qualificado, seguindo as instruções e priorizando a segurança.*
- *Desconecte a alimentação elétrica antes da instalação para evitar acidentes.*
- *Nunca cubra a luminária nem manipule a fiação interna.*
- *Não lave, desmonte, substitua ou repare a luminária sem a supervisão de um profissional para evitar acidentes.*
- *O aplique deve ser descartado se o cabo estiver danificado, pois não pode ser substituído.*
- *Este aplique não contém peças reparáveis.*
- *Limpe o aplique com um pano úmido e seque-o com um pano sem fiapos ou um pano de cozinha.*
- *Armazene o aplique em um local seco e à temperatura ambiente.*

ASISTENCIA

ASSISTANCE / ASSISTÊNCIA

Si tienes alguna consulta o problema, recuerda que puedes contactar con nosotros a través de customer@garza.es.
También podrás encontrar recursos de utilidad en nuestro canal de YouTube y en nuestra Base de Conocimientos en customer.garza.es.

@GarzaSpain

If you have any questions or problems, remember that you can contact us via customer@garza.es. You can also find useful resources on our YouTube channel and in our Knowledge Base at customer.garza.es.

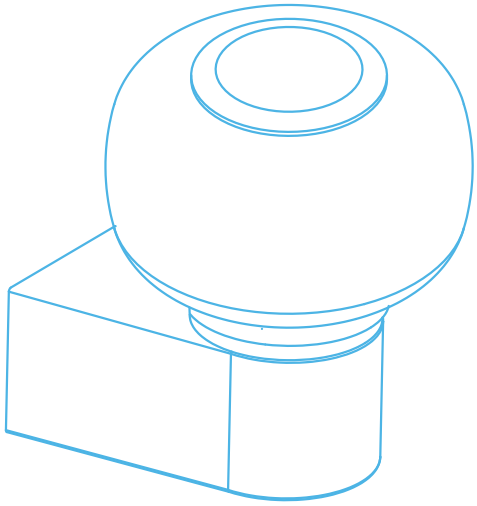
Se você tiver alguma dúvida ou problema, lembre-se que pode nos contatar através do e-mail customer@garza.es. Você também pode encontrar recursos úteis em nosso canal do YouTube e em nossa Base de Conhecimento em customer.garza.es.

Garza

SERIE ORFEO

Aplique de pared

Ref.: 401581C





Español: Guía de usuario multilingüe.
English: Multilingual user guide.
Français: Guide d'utilisateur multilingue.
Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.
Português: Guia do usuário multilíngue.
Italiano: Guida per l'utente multilingue.
Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.
Türkçe: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.
Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products . You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

FR

PAP PAP PAP

RECICLA RECYCLE

RoHS

Imprex Europe S.L.
Avda. de la Industria 22-26, 28947 Fuenlabrada, Madrid
NIF B28115764 | Made in PRC | imprexeurope.com | garza.es

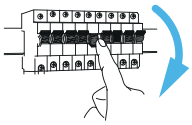
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Referencia / *Reference* / *Referência*	401581C
Alimentación eléctrica *Power supply* / *Alimentação elétrica*	220-240V / 50-60Hz
Potencia máxima / *Maximum power* / *Potência máxima*	35W
Ángulo de apertura de iluminación *Lighting Beam Angle* *Ângulo de Abertura de Iluminação*	360°
Eficiencia / *Efficiency*/ *Eficiência*	DF > 0.9
Material / *Material* / *Material*	Acero y vidrio
Dimensiones *Dimensions* / *Dimensões*	150x150x157mm
Peso / *Weight* /*Peso*	540g
Protección / *Protection* / *Proteção*	IP65
Temperatura de funcionamiento *Operating temperature* *Temperatura de funcionamento*	-20°C~+50°C
Humedad de trabajo *Working humidity* *Umidade de trabalho*	≤ 95% RH

INSTALACIÓN

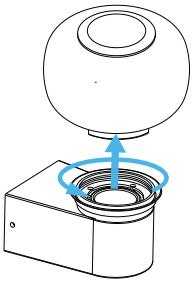
INSTALLATION / INSTALAÇÃO



Desconecta la alimentación eléctrica y elige un lugar adecuado en la pared para la instalación.

Disconnect the power supply and choose a suitable place on the wall for installation.

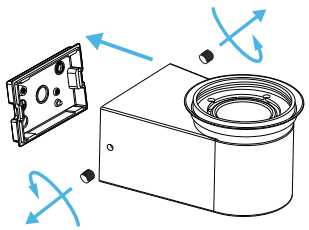
Desconecte a alimentação elétrica e escolha um local adequado na parede para a instalação.



Retira la tulipa del aplique desenroscándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Remove the lampshade from the fixture by unscrewing it counterclockwise.

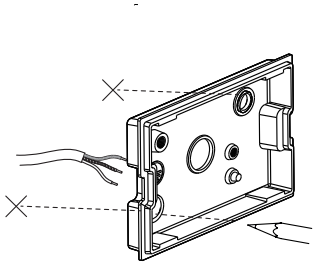
Retire a cúpula do aplique desenroscando-a no sentido anti-horário.



Retira los tornillos de los laterales del aplique y separa el soporte de instalación del aplique.

Remove the lampshade from the fixture by unscrewing it counterclockwise.

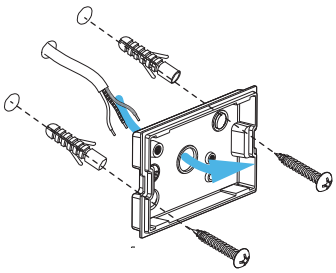
Retire a cúpula do aplique desenroscando-a no sentido anti-horário.



Marca los agujeros de instalación del soporte del aplique y taládralos.

Mark the installation holes of the base and drill them.

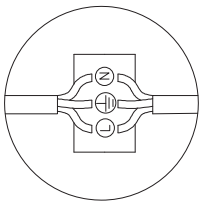
Marque os furos de instalação do aplique e faça a perfuração.



Pasa el cable por el pasamuros del soporte y atornilla el soporte a la pared ayudándote con los tacos y tornillos incluidos.

Pass the cable through the bracket's cable entry and screw the bracket to the wall using the included plugs and screws.

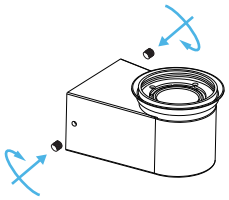
Passe o cabo pela entrada do suporte e parafuse o suporte na parede utilizando as buchas e parafusos incluídos.



Abre la caja estanca ayudándote de un destornillador. Conecta el cable del aplique a la alimentación según el diagrama de la instalación y cierra la caja estanca.

Open the junction box using a screwdriver. Connect the fixture cable to the power supply according to the wiring diagram and close the junction box.

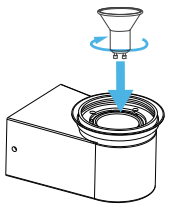
Abra a caixa estanque com a ajuda de uma chave de fenda. Conecte o cabo do aplique à alimentação de acordo com o diagrama da instalação e feche a caixa estanque.



Fija el aplique al soporte y asegúralo con los tornillos adecuados.

Attach the fixture to the bracket and secure it with the appropriate screws.

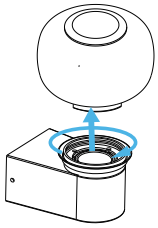
Fixe o aplique ao suporte e prenda-o com os parafusos adequados.



Instala una bombilla GU10 (no incluida) en el casquillo del interior del apliqe.

Install a GU10 bulb (not included) in the socket inside the fixture.

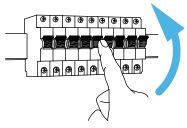
Instale uma lâmpada GU10 (no incluída) no soquete interno da luminária.



Fija nuevamente la tulipa enroscándola en el sentido de las agujas del reloj.

Reattach the lamp shade by screwing it clockwise.

Fixe novamente a cúpula da luminária rosqueando a no sentido horário.



Conecta la alimentación eléctrica.

Switch the power supply back on.

Restaure a alimentação elétrica.